M-380 GB / M-380 GBS

FR ENREGISTREUR DE CASSETTE CD RADIO BLUETOOTH PORTABLE

EMPLACEMENTS ET DESCRIPTIONS DES COMMANDES

1. Tweeter
2. Haut-parleur principal
3. **STEREO** <⁄·> Bouton de réglage des aigus
4. **BASS** <⁄·> Bouton de réglage des basses
5. Affichage
6. Trappe disque CD
7. **OPEN/CLOSE**: Ouverture/ Fermeture de la trappe disque CD
8. Commutateur de fonction
9. **PA STYLE** Bouton de fonction
10. Trappe de l'enregistreur cassette
11. **LEVEL/ EDIT**: Niveau de trappe cassette
12. **LEVEL RIGHT**: Indicateur de niveau droit
13. Bouton **TUNING** (syntonisation)
14. **VOLUME** contrôle: Réglage du volume
15. Touches du lecteur CD: **STOP**: Arrête la lecture <K/·> Recherche arrière/ retrebobinage rapide D-R: Lecture/ Pause <·/K> Recherche avant/ avance rapide
16. Prise **PHONO**
17. **REP**: Répétition
18. **MIC 1**: Entrée MIC 1
19. **MIC 2**: Entrée MIC 2
20. **ECHO**: Bouton de réglage de réverbération
19. **MIC VOL**: Bouton de réglage du volume du micro
20. Lecteur de carte micro SD (TF)
21. Port USB
22. Entrée auxiliaire
23. Prise pour écouteurs
24. Touches du lecteur cassette: **REC** ●: Enregistrer **STOP** ■: Arrêt **REW** ◀◀: Rembobinage rapide **FFWD** ▶▶: Avance rapide **STOP/ F1** ■ ▲: Arrête la cassette/ ouvre le compartiment cassette **PAUSE/ II**: Pause
25. **FOLDER**: Bouton dossier précédent
26. **FOLDER+**: Bouton dossier suivant
27. **REC**: Enregistrement
28. **DEL**: Bouton supprimer
29. **MODE**: Bouton de changement de mode
30. **A-BASS**: Bouton du caisson de basses (Subwoofer)
31. Micro intégré
32. Antenne télescopique FM
33. Prise secteur **(AC IN~)**
34. Compartiment à piles
35. **AC ON/OFF**: INTERRUPTEUR M/A

MISE EN MARCHE ET ARRET DE L'APPAREIL

- Si l'appareil fonctionne sur secteur, placez d'abord l'interrupteur d'alimentation **AC ON/OFF** à l'arrière de l'appareil sur ON. Ensuite, pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité, réglez le commutateur de fonction (Bluetooth, AUX, USB, SD/ CD/ TAPE/ RADIO sur le mode de fonctionnement souhaité.
- Si l'appareil fonctionne sur secteur, réglez l'interrupteur d'alimentation **AC ON/OFF** à l'arrière de l'appareil sur OFF pour éteindre l'appareil.

ÉCOUTE DE LA RADIO

1. Positionnez le commutateur de fonction sur la position **RADIO**. "TUNE" s'affichera à l'écran.
2. Faites glisser le sélecteur Bande (Band) pour sélectionner la bande désirée: FM: Diffusion en FM.

ECOUTER UN CD

1. Positionnez le commutateur de fonction sur la position CD. "CD" s'affichera à l'écran.
2. Appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le la trappe du disque, Insérez un CD avec l'étiquette orientée vers vous et fermez la trappe du CD, après quelques secondes, le nombre total de piste apparaîtra sur l'écran.
3. La première chanson sera lue automatiquement.

LECTURE/PAUSE

Pour interrompre la lecture temporairement, appuyez sur la touche D-II.
Pour reprendre la lecture, appuyez sur cette touche de nouveau.

Arrêt

Si vous appuyez sur la touche **STOP** pendant la lecture, le disque cesserai d'être lu. (Le nombre total de pistes s'affichera sur l'écran).

SAUT ET RECHERCHE

Vous pouvez sauter une piste en avant ou en arrière pour atteindre le numéro de piste de votre choix en appuyant sur la touche SAUT (<K/·>). Lors de la lecture d'un CD audio, appuyez sur la touche SKIP et maintenez-la enfoncée. Le CD effectue une recherche à grande vitesse (avant ou vers l'arrière. La lecture normale se poursuit lorsque vous relâchez la touche.

Remarque: Le format CD-MP3 ne peut pas revenir rapidement à la piste précédente.

RÉPÉTER

Appuyez successivement sur **REP** la touche pour sélectionner votre mode de lecture :
Répétition de la piste: "REP1" répète la piste en cours.
Répétition de dossier: "REP" répète le dossier en cours.
Répétition totale: "REP" répète le disque.
Aléatoire: "RAND" s'affichera à l'écran.

PROGRAMME

1. Lorsque la lecture est à l'arrêt, appuyez sur la touche **PROG** (PROG+ et « 01 » clignotera sur l'écran.
2. Sélectionnez la fichier de votre choix à l'aide des touches <⁄·> . Appuyez sur la touche **PROG** pour confirmer.
3. Répétez les opérations 1 et 2 pour programmer jusqu'à 20 pistes.
4. Appuyez sur la touche D-II pour commencer la lecture programmée.
5. Pour annuler la lecture programmée, appuyez deux fois sur la touche **STOP**. Appuyez ensuite sur le bouton D-II pour passer en mode de lecture normal.

Si vous rencontrez un problème de lecture CD, l'une des deux solutions peut vous aider :
1. Éteignez l'unité. Déconnectez le cordon d'alimentation CA de la prise CA et reconnectez-le de nouveau.
2. Nettoyez votre disque CD.

Remarque: CD: jusqu'à 20 programmes; MP3: jusqu'à 99 programmes.

ÉCOUTER UNE CASSETTE

1. Positionnez le commutateur de fonction sur la position **TAPE**. « TAPE » s'affichera à l'écran.
2. Appuyez sur **II** ▲ pour ouvrir le compartiment de cassette et insérez une cassette (la bande vers le bas) dans le compartiment. Puis, fermez le compartiment de cassette.
3. Appuyez sur **PLAY ▶** pour commencer la lecture.
4. Réglez le niveau souhaité.
5. Appuyez sur **REW ◀◀** ou **FFWD ▶▶** pour rembobiner ou avancer rapidement la cassette.
6. Appuyez sur **II** ▲ pour suspendre momentanément la bande et relâchez **II** pour reprendre la lecture.
7. Pour arrêter la lecture, appuyez sur **II** ▲.

Enregistrement à partir de la radio/CD/source auxiliaire/Bluetooth/USB/Micro SD vers cassette

1. Appuyez sur **II** ▲ pour ouvrir le compartiment de cassette et insérez une cassette (la bande vers le bas) dans le compartiment. Puis, fermez le compartiment de cassette.
2. Sélectionnez la source sonore désirée.
En mode radio, réglez votre station de radio désirée
En mode CD, sélectionnez votre piste désirée et lancez la lecture.
En mode AUX, démarrez la lecture à partir de votre source auxiliaire.
En mode Bluetooth, démarrez la lecture depuis votre appareil.
En mode USB/SD, sélectionnez votre piste désirée et lancez la lecture.
3. Réglez le niveau sonore sur les boutons **REC●** pour démarrer l'enregistrement depuis la radio, le CD, Bluetooth, USB/CD, ou la source auxiliaire dans chaque mode respectif.
4. Appuyez sur **PAUSE II** pour suspendre momentanément la bande et relâchez **PAUSE II** pour reprendre la lecture.
5. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **II** ▲.
6. Pour éjecter votre enregistrement, positionnez l'interrupteur de fonction sur la position **TAPE**, appuyez sur **REW ◀◀** pour rembobiner la cassette pour chercher votre enregistrement, puis appuyez sur **PLAY ▶** pour écouter.

Enregistrement à partir du microphone intégré

1. Positionnez l'interrupteur de fonction sur la position **TAPE**. "TAPE" s'affichera à l'écran.
2. Appuyez sur **II** ▲ pour ouvrir le compartiment de cassette et insérez une cassette (la bande vers le bas dans le compartiment. Puis, fermez le compartiment de cassette.
3. Appuyez en même temps sur les boutons **REC●** pour démarrer l'enregistrement micro.
4. Appuyez sur **PAUSE II** pour suspendre momentanément la bande et relâchez **PAUSE II** pour reprendre l'enregistrement.
5. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **II** ▲.
6. Pour éjecter votre enregistrement, appuyez sur **REW ◀◀** pour rembobiner la cassette pour chercher votre enregistrement, puis, appuyez sur **PLAY ▶** to ecouter.

Remarque: Le microphone intégré est situé à l'avant de l'enregistreur cassette. Placez l'enregistreur près de la source sonore à enregistrer.

FONCTION BLUETOOTH

Le mot Bluetooth® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth

1. Lorsque l'unité est allumée, Positionnez l'interrupteur de fonction sur la position **II** ▲ PAIR » s'affichera à l'écran. Le "PAIR" commencera à clignoter rapidement, ce qui indique qu'il est en mode d'appairage.
2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez «MUSE M-380GB» dans la liste des appareils. (consulter le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez 0000 (certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Si les unités sont correctement couplées, le "PAIR" cessera de clignoter sur l'affichage.
Astuce: Si vous souhaitez connecter votre haut-parleur Bluetooth à un autre appareil Bluetooth, maintenez enfoncé le bouton [=II] CD pour déconnecter l'appareil. « PAIR » clignotera rapidement sur l'écran. Ensuite, suivez les étapes ci-dessus pour coupler votre nouvelle connexion.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois coupé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir « utiliser comme un deuxième audio Bluetooth » ou une phrase similaire.
- Le couplage reste intact lorsque l'unité éteinte.l'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée de la liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth revviendra dans la portée.
- Lorsque vous éteignez l'unité, elle essayera automatiquement de reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

Utiliser un appareil Bluetooth

1. Avec une unité Bluetooth jumelée (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et diffusera du son par le biais de l'enceinte M-380 GB.
2. Appuyez sur le bouton **II** ▲ pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Sélectionnez la piste de votre choix avec <⁄·> .
4. Réglez le volume à l'aide des touches de volume. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil source avec le mode Bluetooth.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-380 GB/ M-380 GBS" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

Vous pouvez brancher votre lecteur de musique portable **BT/AUX/USB/SD**. Connectez votre source auxiliaire (par exemple lecteur MP3) sur la prise **AUX IN** sur le coté droit de l'unité (câble non inclus). « AUX » s'affichera à l'écran.
2. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
3. Réglez le volume sur des niveaux souhaités.
4. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

ÉCOUTE D'UNE USB/ CARTE

1. Positionnez l'interrupteur de fonction sur la position **BT/AUX/USB/SD**. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode souhaité.
2. Connexion d'un périphérique USB (non fourni) :
Connectez votre appareil USB sur le port USB de la façade. Il passera en mode USB et commencera la lecture automatiquement.
Insertion d'une carte micro SD (non fournie):
Insérez une carte micro SD dans la fente pour carte TF. Il passera en mode SD et commencera la lecture automatiquement.
3. Sélectionnez la piste de votre choix avec <⁄·> .

RÉPÉTER

Appuyez successivement sur **REP** la touche pour sélectionner votre mode de lecture :
Répétition de la piste: "REP1" répète la piste en cours.
Répétition de dossier: "REP" répète le dossier en cours.
Répétition totale: "REP" répète le disque.
Aléatoire: "RAND" s'affichera à l'écran.

PROGRAMME

1. Lorsque la lecture est à l'arrêt, appuyez sur la touche **PROG** (PROG+ et « 01 » clignotera sur l'écran.
2. Sélectionnez la fichier de votre choix à l'aide des touches <⁄·> . Appuyez sur la touche **PROG** pour confirmer.
3. Répétez les opérations 1 et 2 pour programmer jusqu'à 20 pistes.
4. Appuyez sur la touche D-II pour commencer la lecture programmée.
5. Pour annuler la lecture programmée, appuyez deux fois sur la touche **STOP**. Appuyez ensuite sur le bouton D-II pour passer en mode de lecture normal.

Si vous rencontrez un problème de lecture CD, l'une des deux solutions peut vous aider :
1. Éteignez l'unité. Déconnectez le cordon d'alimentation CA de la prise CA et reconnectez-le de nouveau.
2. Nettoyez votre disque CD.

Remarque: CD: jusqu'à 20 programmes; MP3: jusqu'à 99 programmes.

ÉCOUTER UNE CASSETTE

1. Positionnez le commutateur de fonction sur la position **TAPE**. « TAPE » s'affichera à l'écran.
2. Appuyez sur **II** ▲ pour ouvrir le compartiment de cassette et insérez une cassette (la bande vers le bas) dans le compartiment. Puis, fermez le compartiment de cassette.
3. Appuyez sur **PLAY ▶** pour commencer la lecture.
4. Réglez le niveau souhaité.
5. Appuyez sur **REW ◀◀** ou **FFWD ▶▶** pour rembobiner ou avancer rapidement la cassette.
6. Appuyez sur **II** ▲ pour suspendre momentanément la bande et relâchez **II** pour reprendre la lecture.
7. Pour arrêter la lecture, appuyez sur **II** ▲.

COMMANDES AUDIO

X-BASS

Appuyez sur le bouton **X-BASS** pour activer ou désactiver les effets des basses. « X-BASS » s'affichera sur l'écran. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver l'amplification des basses.

AIGUS/ GRAVES

Tournez le contrôle des graves ou des aigus sur l'appareil pour régler le niveau des aigus/ graves .

UTILISATION D'UN CASQUE / D'ÉCOUTEURS (câble non fourni)

Tension de sortie maximale 5 150 mV

MISE EN GARDE SUR LE NIVEAU DE VOLUME DU CASQUE

Diminuez le volume avant de connecter un casque et augmentez-le ensuite si nécessaire. L'utilisation prolongée d'un casque à un volume élevé peut endommager votre système auditif. Lorsque casque ou écouteurs sont connectés, les haut-parleurs du lecteur sont désactivés.
Attention: Evitez de trop exposer votre système auditif aux sons forts.

Afin de réduire les risques de lésions auditives, n'écoutez pas de la musique à un volume élevé pendant longtemps.

FICHE TECHNIQUE

Alimentation:

CA: 100-240V ~ /50/60Hz
Courant continu: 12V PP3 9 x 1.5V R20 UM-1/ D" (non fournis)
Consommation: 20W

RADIO:

FM: 87.5 - 108 MHz

BLUETOOTH

Version Bluetooth: V5.3+EDR
Bluetooth: 2.402-2.480GHz
Puissance de sortie des RF (fréquences radios): -0.58 dBm
Portée: Classe 2 (jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil

SECTION CASSETTE

Vitesse de cassette: 4.75 CM / SEC.
Réponse en fréquence: 125 Hz - 8 kHz

SECTION DISQUE COMPACT

Micro optique: 3 - RAYON LASER
Réponse en fréquence: 20 Hz - 16 kHz

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavi.

MAINTENANCE

Nettoyage

ATTENTION: Déconnectez cet appareil de toute source d'alimentation avant de le nettoyer.

Utilisez un chiffon doux, propre et sec. Dépoussiérez régulièrement les orifices de ventilation à l'aide d'un pinceau doux, propre et sec.
• L'utilisation de solvants ou de produits abrasifs ou à base d'alcool peut endommager la surface de l'appareil.
• Si un objet ou un liquide entre dans l'appareil, débranchez immédiatement ce dernier et faites-le vérifier par un technicien qualifié.

Remarques sur les disques

• N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (exemple: en forme de cœur, octogonaux), l'appareil pourrait présenter des dysfonctionnements.
• Ne placez pas plusieurs disques dans le compartiment.
• N'essayez pas d'ouvrir le compartiment du disque pendant la lecture.
• Ne touchez pas la lentille. Vous pourriez provoquer un dysfonctionnement.
• Si le disque est rayé, sale ou maculé de traces de doigts, l'appareil peut ne pas fonctionner. Nettoyez le disque avec un chiffon doux, en utilisant un chiffon. Procédez du centre vers l'extérieur. Ne rangez pas les disques dans des endroits présentant une température élevée ou une humidité élevée. Ne laissez ils pourraient se déformer. Après la lecture, replacez vos disques dans leur boîtier.

Remarque importante

• Retirez le disque du compartiment si l'appareil doit être transporté.

Remarques sur les cassettes

• Utilisez un stylo bille ou un petit peu de ratéchement sur la bande de vos cassettes pour éviter un effacement accidentel. Pour réenregistrer des, la bande pourrait se casser. Si vous remarquez un relâchement sur la bande de la cassette, utilisez un crayon pour tourner le petit rouleau de bobine afin de tendre la bande.
• Pour éviter l'effacement de cassette, cassez l'onglet de plastique sur la cassette après l'enregistrement avec un tournevis ou un outil pointu. Pour enregistrer de nouveau sur la cassette, couvrez l'onglet avec du scotch, etc.
• Toute détérioration ou endommagement de son peut être due à la poussière ou à la saleté des parties en contact avec la bande magnétique (têtes magnétiques, galet presseur, axe moteur, etc.). Il est conseillé de nettoyer régulièrement la cassette et nettoyez les axes en coton-tige imbibé d'alcool.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil. Il n'y a aucune partie à l'intérieur nécessitant une intervention de l'utilisateur. Confiez toutes les réparations au personnel qualifié.

L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La plaque de précaution est située à l'arrière de l'appareil.

AVERTISSEMENT: PRÉVENTION POUR ÉVITER DANGER D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE. N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION: Radiations laser invisibles lorsque les dispositifs de sécurité sont ouverts ou défectueux.
Ne fixez pas le faisceau compact est classifié comme un produit laser de CATEGORIE 1. Le marquage CLASS 1 LASER PRODUCT (PRODUIT LASER DE CLASSE 1) est situé dans le compartiment.

CLASS 1 CAUTION
INVISIBLE LASER RADIATION
LASER PRODUCT DER KLASSE 1

IMPORTANT

- Utilisez seulement sous un climat tempéré.
- Le plaque signalétique se trouve à l'arrière de cet appareil.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période, veuillez débrancher la prise secteur. Pour débrancher, tirez sur le cordon d'alimentation.
- Ne mettez rien sur le dessus de l'appareil. Ne pas l'appareil pour une aération suffisante, veuillez ne pas le ventilateur. Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil.
- Ne pas jeter les piles dans le feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.
- Ne pas placer des piles exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou une source de chaleur similaire.
- La fiche du cordon d'alimentation utilisée comme dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être débranchée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.
- Ne jetez pas votre appareil électrique/électronique au rebut avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou de votre commerce local pour de plus amples conseils. (Directive Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedesmesdechets.fr

Ce produit est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive définit le cadre applicable au retour et au recyclage des produits usagés en vigueur au sein de l'Union européenne.

Points de collecte sur www.quefairedesmesdechets.fr
Privilégie la réparation ou le don de votre appareil !

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

GB PORTABLE BLUETOOTH RADIO WITH CD CASSETTE RECORDER

LOCATIONS AND DESCRIPTIONS OF CONTROLS

1. Tweeter
2. Main speaker
3. **TREBLE** <⁄·> Treble adjustment knob
4. **BASS** <⁄·> Bass control knob
5. Display
6. CD compartment
7. **OPEN/CLOSE**: Open/ close the CD door
8. Function switch
9. **FM STIFIM**: FM selector
10. Cassette compartment
11. **LEVEL LEFT**: Left level meter
12. **LEVEL RIGHT**: Right level meter
13. **TUNING** control: Tuning adjustment knob
14. **VOLUME** -/+: Volume adjustment knob
15. CD playback keys: **STOP**: Stop <K/·> Previous track/ Fast rewind D-R: Play/ Pause <·/K> Next track/ Fast forward
16. **PHONO**: Phono jack
17. **REP**: Repeat
18. **MIC 1**: Microphone jack 1
19. **MIC2**: Microphone jack 2
18. **ECHO**: Reverb control knob
19. **MIC VOL**: Mic volume adjustment knob
20. Micro SD card slot
21. USB slot
22. **AUX IN** jack
23. Headphone jack
24. Cassette recorder keys: **REC●**: Cassette recording **PLAY ▶**: Cassette play **REW ◀◀**: Fast rewind **FFWD ▶▶**: Fast forward **STOP/ E1** ■ ▲: Stop the tape/ open the cassette compartment **PAUSE/ II**: Pause
25. **FOLDER-**: Previous folder button
26. **FOLDER+**: Next folder button
27. **REC**: Record button
28. **DEL**: Delete button
29. **MODE**: Mode switch button
30. **X-BASS**: Subwoofer button
31. Cassette Internal recording microphone
32. FM Rod antenna
33. AC IN: AC socket
34. Battery compart.
35. **AC ON/OFF**: Power switch

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not open the device, there is no party inside for the user. Refer all servicing to qualified personnel.

The lightning with the arrow symbol in the triangle is a warning sign alerting the user of the "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point in the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

The Caution mark is located at the back of the device.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlocks defeated. Avoid direct exposure to beam.
This compact disc player is classified as a CLASS 1 LASER product. The CLASS 1 LASER PRODUCT marking is located in the compartment.

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUCTO LASER CLASE 1
PRODUIT LASER DE CLASSE 1
LASERPRODUKT DER KLASSE 1

IMPORTANT

- The use of apparatus in moderate climates.
- The Marking plate is located at the back of the device.
- Make sure to have a minimum distance of 5 cm around the unit for sufficient ventilation.
- Ensure that the ventilation slots are not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- Do not expose this appliance to dripping or splashing water.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the device.
- Do not throw batteries into fire! Respect the environment when disposing of used batteries.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or other similar heat sources.
- The power plug is used as a disconnect device and must be easily accessible. To completely disconnect this device, the power plug must be disconnected from the mains. Unobstructed power socket must not be obstructed and should be easily accessible during intended use.
- Before throwing away your electronic/electrical device, consult your distributor who may be able to take them back for specific recycling.
- Under the influence of heat transmitted and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation. Or the following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

PT PRÁTICO GRAVADOR PORTÁTIL BLUETOOTH COM CD E CASSETE

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Tweeter
2. Coluna principal
3. **TREBLE** <⁄·> Botão de ajuste dos agudos
4. **BASS** <⁄·> Botão de controlo dos graves
5. Visor
6. Compartimento para disco
7. **OPEN/CLOSE**: Abrir/ fechar a bandeja do disco
8. Seletor de função
9. **FM STIFIM**: Seleccionador FM
10. Compartimento de cassete
11. **LEVEL LEFT**: Medidor de nível esquerdo
12. **LEVEL RIGHT**: Medidor de nível direito
13. SINTONIZADOR com marcações **TUNING**
14. Botão rotativo **VOLUME**
15. Teclas do reprodutor de CD: **STOP**: Parar <K/·> Anterior/ Retrocesso rápido D-R: Reprodução/ Pausa <·/K> Seguinte/ Avanço rápido
16. **PHONO**: Tomada de entrada
17. **REP**: Repetição
18. **MIC 1**: Entrada MIC 1
19. **MIC 2**: Entrada MIC 2
20. **ECHO**: Botão de ajuste de eco
19. **MIC VOL**: Botão de ajuste do volume do microfone
20. Leitor de Cartões Micro SD (TF)
21. PORTA USB
22. Tomada **AUX IN**
23. Entrada de auriculares
24. Botões de gravador de fita cassete: **REC●**: Gravar **PLAY ▶**: Inicia a reprodução **REW ◀◀**: Retrocesso rápido **FFWD ▶▶**: Avançar rápido **STOP/ E1** ■ ▲: Para a fita/ abre o compartimento da fita cassete **PAUSE/ II**: Pausa
25. **FOLDER-**: Botão para pasta anterior
26. **FOLDER+**: Botão para pasta seguinte
27. **REC**: Botão GRAVAR
28. **DEL**: Botão de apagar
29. **MODE**: Botão de mudança de modo
30. **X-BASS**: Botão do subwoofer
31. Microfone incorporado
32. Cabo de antena FM
33. **AC IN~**: Tomada (**~AC IN**)
34. Compart. de pilhas
35. **AC ON/OFF**: Interruptor de Energia LIGAR/DESLIGAR

ALIMENTAÇÃO

Ligue o cabo CA (incluído) na tomada AC nas costas da unidade, ligue o cabo de alimentação numa tomada AC padrão adequada.

Nota: O cabo de alimentação CA está guardado no compartimento da bateria. Abra o compartimento da bateria para obter o cabo CA.

Funcionamento DC

Instale as baterias em seu compartimento. Utilize apenas pilhas que respeitam as recomendações do fabricante. Certifique-se de que respeita a polaridade aquando da colocação de pilhas (ver compartimento). A inobservância da polaridade pode danificar o aparelho. Não tente recarregar pilhas não recarregáveis. Podem sofrer um sobreaquecimento e danificar o aparelho. Não curto-circuite as baterias. Não volume diminuir, ou o som ficar distorcido durante o funcionamento. De forma a evitar fugas, retire as pilhas em caso de inutilização ou quando não usar por longo período.
ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas correctamente. Utilize apenas pilhas idênticas ou de tipo equivalente.

Nota:
- O cabo CA deve ser desligado tanto da tomada como do transformador para a unidade poder funcionar com as baterias.
- Quando o cabo CA estiver ligado à unidade principal à tomada da parede, a alimentação muda automaticamente para AC.
- Para poupar energia, quando o produto estiver parado e nenhum controlo for operado no dispositivo por um período de 15 minutos,a unidade passará automaticamente para o modo de Standby. Prima qualquer tecla para despertar e entrar no modo de funcionamento.

LIGAR / DESLIGAR A UNIDADE

- Se o aparelho estiver a funcionar na rede elétrica, coloque primeiro o comutador do alimentação **AC ON/OFF** para ON. Depois, para selecionar o modo de funcionamento pretendido, coloque o comutador **FUNCTION** (Bluetooth, AUX, USB/ CD/ TAPE / RADIO no modo de funcionamento pretendido.
- Se o aparelho estiver a funcionar na rede elétrica, coloque o comutador de alimentação **CA ON/OFF** que se encontra na parte de trás do aparelho na posição OFF para desligar o aparelho.

AUDÍÇÃO DO RÁDIO

1. Coloque o Selector de Funções na posição **RADIO**. "TUNE" aparecerá no visor.
2. Deslize o seletor Banda (Band) para selecionar a frequência desejada: FM: STEREO ou FM.
3. Utilize, de seguida, o botão **TUNING** para regular a frequência pretendida.
4. Regule o nível sonoro com a ajuda do botão rotativo **VOLUME**.

Para melhorar a qualidade de recepção rádio:
FM: Estique a antena.

ESCUTANDO UM CD

1. Coloque o Selector de Funções na posição CD. "CD" aparecerá no visor.
2. Prima **OPEN/CLOSE** para abrir o tabuleiro do disco. Insira um CD com a etiqueta voltada para cima e feche o compartimento do CD. Depois de alguns segundos, o número de faixas será exibido na tela.
3. A primeira música será reproduzida automaticamente.

REPRODUZIR/PAUSAR

Para interromper temporariamente, pressione o botão D-II.
Para retomar a reprodução, pressione esse botão novamente.

PARAR

Caso o botão **STOP** for pressionado durante uma reprodução, a reprodução do disco irá parar. O número total de faixas será exibido na tela.

PULAR E BUSCAR

Você sempre poderá avançar ou voltar para o número da faixa desejado ao pressionar o botão **SKIP**. Durante a reprodução de um disco compacto de áudio, mantenha o botão PULAR pressionado. Uma busca em alta velocidade (avançar ou voltar) será realizada. A reprodução normal será restaurada quando você soltar o botão.

Nota: O formato MMP3 não pode retrocender rapidamente para a faixa anterior.

REPETIR

Pressione mais de uma vez o botão **REP** para selecionar o modo de repetição seguinte:
Repeti 1: "REP1" piscará no visor.
Repeti Pasta: "REP" piscará no visor.
Repeti tudo: "REP" piscará no visor.
Aleatório: "RAND" aparecerá no visor.

PROGRAMAR

1. Quando a reprodução estiver parada, prima o botão **PROG** ("PROG", "01" piscará na tela.
2. Selecione o ficheiro pretendido com a ajuda dos botões <⁄·> . Prima o botão **PROG** para confirmar.
3. Repita as operações 1 e 2 para programar até 20 faixas.
4. Prima o botão D-II para iniciar a reprodução programada.
5. Para cancelar a reprodução programada, prima o botão **STOP** duas vezes. Em seguida, prima o botão D-II para mudar para o estado de reprodução normal.

Caso você encontre problemas de leitura de um CD, uma das seguintes soluções poderá ajudá-lo:
1. Desligue o aparelho. Retire o fio da tomada e conecte-o de volta.
2. Limpe o seu CD.

Observação: CD-áte 20 programas; MP3-até 99 programas.

ESCUTANDO UMA FITA CASSETE

1. Coloque o Selector de Funções na posição **TAPE**. "TAPE" aparecerá no visor.
2. Pressione **II** ▲ para abrir o compartimento de fitas e insira uma fita com(prima fita na parte inferior) voltada para o compartimento de fitas. Fechar a porta da cassete.
3. Prima **PLAY ▶** para iniciar a reprodução.
4. Ajuste o volume conforme desejado.
5. Prima **REW ◀◀** ou **FFWD ▶▶** para rebobinar ou avançar rapidamente.
6. Prima **II** ▲ para iniciar a gravação temporária a reprodução e solte **II** para retomar a reprodução.
7. Para parar a reprodução, prima **II** ▲.

Gravação a partir do rádio/ CD/ Fonte auxiliar /Bluetooth / USB/Micro SD para cassete

1. Pressione **II** ▲ para abrir o compartimento de fitas e insira uma fita comum (fita na parte inferior) voltada para o compartimento de fitas. Fechar a porta da cassete.
2. Seleciona a fonte de som desejada.
No modo CD, selecione a faixa desejada e inicie a reprodução.
No modo AUX, iniciar a reprodução a partir da fonte auxiliar de áudio.
No modo Bluetooth, inicie a reprodução a partir do seu aparelho.
No modo USB/SD, selecione a faixa desejada e inicie a reprodução.
3. Prima **PLAY ▶** para iniciar a gravação a partir do rádio, CD, Bluetooth, USB/SD ou fonte auxiliar no modo respetivo.
4. Prima **II** ▲ para suspender momentaneamente a reprodução e solte **II** para retomar a reprodução.
5. Para parar a gravação, pressione **II** ▲.
6. Para ejectar a sua gravação, coloque o botão de funções na posição **TAPE**, e pressione **REW ◀◀** para rebobinar a fita, e então pressione **PLAY ▶** para escutar.

Gravar a partir do microfone embutido

1. Coloque o Selector de Funções na posição **TAPE**. "TAPE" aparecerá no visor.
2. Pressione **II** ▲ para abrir o compartimento de fitas e insira uma fita comum (fita na parte inferior) voltada no compartimento de fitas. Fechar a porta da cassete.
3. Prima **REC●** para iniciar a gravação.
4. Prima **PAUSE II** para parar momentaneamente a reprodução e solte **PAUSE II** para retomar a reprodução.
5. Para parar a gravação, pressione **II** ▲.
6. Para ejectar a sua gravação, coloque o botão de funções na posição **TAPE**, e pressione **REW ◀◀** para rebobinar a fita, e então pressione **PLAY ▶** para escutar.

Observação: O microfone gravador está localizado na frente do gravador de cassetes. Coloque o gravador perto da fonte de som a ser gravado.

FUNÇÃO BLUETOOTH

A marca e logotipos **Bluetooth**® são marcas registradas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso também está sob licença da New One S.A.S. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são de seus respectivos proprietários.

Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth

1. Quando a unidade estiver ligada, Coloque o Selector de Funções na posição **II** ▲ "PAIR" aparecerá no visor. O "PAIR" começará a piscar rapidamente, o que indica que está no modo de emparelhamento.
2. No dispositivo Bluetooth, ative o Bluetooth e selecione "MUSE M-380GB" na lista de Dispositivos. (Consulte o manual de instruções do dispositivo que estiver sendo emparelhado para obter os detalhes da conexão. Se o dispositivo solicita uma senha, utilize "0000". Alguns dispositivos com Bluetooth solicitarão que você aceite a conexão. Se as unidades estiverem emparelhadas corretamente, o "PAIR" parará de piscar no visor.
Dica: Se pretender ligar a sua coluna Bluetooth a outro dispositivo Bluetooth, pressione e segure o botão [=II] CD para desligar o dispositivo. "PAIR" piscará rapidamente no ecrã. Em seguida, siga as etapas acima para fazer uma conexão.

- Em alguns dispositivos, como computadores, uma vez pareado, você precisará selecionar o aparelho em seu Bluetooth e escolher "Utilizar como Dispositivo de Áudio Bluetooth" ou uma frase similar.
- O parameamento permanece intacto, mesmo quando o seu aparelho ou o seu dispositivo com Bluetooth for retirado da área de comunicação. Uma conexão ativa será restabelecida quando o seu dispositivo Bluetooth retornar à área de alcance.
- Quando o aparelho for ligado novamente, ele tentará automaticamente reconectar-se ao último dispositivo Bluetooth com o qual ele tenha sido mais recentemente pareado.

Utilizando um dispositivo com Bluetooth

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE

1. Schalten Sie den Funktionsschalter in die Stellung **BTAUX/USB/SD**-Position. Schließen Sie ein externes Gerät (z.B. MP3-Spieler) an die **AUX IN** (3.5mm) Buchse rechts an und drehen Sie Ihren Lautsprecher auf den Display angezeigt.
2. Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
3. Stellen Sie Ihre Lautstärke auf Ihren Lautsprecher ein.
4. Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

WIEDERGABE VON USB- ODER MICRO-SD-WIEDERGABE

1. Schieben Sie den Funktionsschalter in die **BTAUX/USB/SD**-Position. Wählen Sie nun mit der **MODE**-Taste den gewünschten Modus aus.
2. Anschluss von USB-Speichermedien (nicht im Lieferumfang)
   Schieben Sie Ihr USB-Gerät oder einen USB-Anschluss an der Bedienfeld an. Das Gerät schaltet in den USB-Modus und startet Sie die Wiedergabe automatisch.
   Anschluss von Micro SD-Karte (nicht mitgeliefert)
   Schieben Sie Ihre Micro-SD-Karte an der TF Kartenschlitz an. Das Gerät schaltet automatisch den Modus "SD" ein.
3. Wählen Sie mit den Tasten <|/> einen Titel aus.

WIEDERHOLUNG

Drücken Auf der **REPEAT**-Taste wiederholt, um den Repeat-Modus wählen:
Einzelwiederholung: „REP" blinkt auf dem Display.
Ordner wiederholen: „REP" und „FOLDER" blinkt auf dem Display.
Alles wiederholen: „REP" hört auf zu blinken.
Zufällig: Auf dem Display erscheint „RAND" angezeigt.

Anmerkungen:
- Auf dem USB-Gerät oder Micro-SD-Karte dürfen nicht mehr als 9999 MP3-Dateien gespeichert sein.
- Je nach Anzahl der MP3-Dateien und Ordner auf dem USB-Gerät oder Micro-SD-Karte benötigt einige Sekunden oder länger zum Lesen der Dateien.
- Stecken Sie nur ein USB-Gerät in den dazu vorgesehenen USB-Port. Sie könnten das Gerät ansonsten beschädigen.
- Verwenden Sie keine anderen Dateile außer Micro-SD-Karten im Micro-SD-Slot dieses Radios. Andere Objekte können den Mechanismus zerstören.
- Sie können Musik von Ihrem Gerät oder einem PC abspielen. Verwenden Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.
- Auf dem Markt sind zahlreiche USB-Sticks und MP3-Player erhältlich. Die Kompatibilität mit allen Formaten kann daher nicht gewährleistet werden. Benutzen Sie bitte einen anderen USB-Stick, falls der Ihre nicht funktionieren sollte.
- Möglicherweise werden einige Dateien, die auf dem USB-Gerät oder Micro-SD-Karte gespeichert sind, nicht vom Gerät unterstützt. Dem bestimmte spezielle Wiedergabe-Kodierungen sind mit diesem Gerät nicht kompatibel.
- Die Wiederholungsfunktionen im USB-Modus oder TF-Modus funktionieren möglicherweise nicht wie erwartet, wenn Sie Dateien und Ordner von zu ihrem Ordner angeschlossen sind. Trennen Sie in solch einem Fall entweder das USB-Gerät oder die TF-Karte.
- Im USB/SD-Modus kann nicht schnell zum vorherigen Titel zurückgesucht werden.

Vorsichtsmaßnahmen:
- Der Peripgerätbei bewegt sich zur Lautstärke.
- Drücken Sie die Taste **VOLUME-FOLDER**, um die Ordnerfunktion aufzurufen.

Aufnahme von Radio/CD/AUX/Bluetooth/Kassette auf USB oder Micro-SD

1. Schließen Sie während der Kassetten-/ Radio/ BT/ CD- oder AUX-Wiedergabe ein USB-Gerät oder eine Micro-SD-Karte an.
2. Halten Sie die Taste „**REC**" gedrückt, um die Aufnahmefunktion zu starten. Im Display erscheint „Rec" und „Rec Ready" für 2sec, wenn ein USB-Gerät bzw. eine Micro-SD-Karte angeschlossen ist, und der aktuell wiedergegebene Titel wird auf das USB-Gerät oder die Micro-SD-Karte aufgenommen.
   Drücken Sie kurz die Taste „**REC**", um zwischen der aufgenommenen und der wiedergegebenen Datei umzuschalten.
   Um die Aufnahme zu beenden, halten Sie erneut die Taste „**DEL**".
3. Um eine aufgenommene Datei zu löschen, spielen Sie zunächst die zu löschende Datei und halten Sie dann die Taste „**DEL**" gedrückt; im Display erscheint die Anzeige „DEL".

Anmerkungen:
- Falls sich auf dem USB-Gerät bzw. auf der Micro-SD-Karte keine Wiedergabedatei befindet, wird die aufgenommene Datei direkt abgespielt.
- Falls gleichzeitig ein USB-Gerät und eine Micro-SD-Karte angeschlossen sind, wird das USB-Gerät bevorzugt.

MIKROFON ANSCHLIESSEN UND MITSINGEN

1. Bringen Sie mit Jacken Sie den Mikrofon in einen der beiden **MIC-Eingänge (1/2)** (nicht mitgeliefert) am Gerät anschließen. Drehen Sie den Regler **MIC VOL** für die direkte Einstellung der gewünschten Lautstärke.
2. **ECHO**: Stellen Sie mit ECHO die Echounterdrückung ein, um die Stimme des Sängers für einen Konzert-bzw. Hallereffekt zu verstärken.

Anmerkungen:
- Falls Sie das Mikrofon zu nah an einem Lautsprecher verwenden, kann ein drohnendes Geräusch (Rückkopplung) verursacht werden. Bewegen Sie das Mikrofon in solch einem Fall weiter von Lautsprecher weg.
- Durch Aufpralll oder Herunterfallen kann das Mikrofon permanent beschädigt werden. Schwenken Sie das Mikrofon nicht am Kabel hallend umher.

AUDIO-BEDIENELEMENTE

X-BASS
Drücken Sie die Taste **X-BASS**, um niedrige Frequenzen zu verstärken; im Display erscheint die Anzeige „BASS". Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion wieder zu deaktivieren.

HÖHENBASS
Drehen Sie den Bassregler oder den Höhenregler am Gerät, um den Bass-/ Höhenpegel einzustellen.

GEBRAUCH EINES KOPFHÖRERS / OHRHÖRERS (nicht enthalten)

Maximale Ausgangsspannung ≤ 150 mV
WARNUNG IM ZUSAMMENHANG MIT DER LAUTSTÄRKE BEIM GEBRAUCH DES KOPFHÖRERS
Von den Anstecken eines Kopfhörers zuerst die Lautstärke verringern; sie kann danach bei Bedarf wieder erhöht werden. Das längere Hören mit einem Kopfhörer bei großer Lautstärke kann Ihr Gehör unwiederbäch schädigen. Wenn ein Kopfhörer oder Ohrhörer an das Gerät angeschlossen wird, deaktiviert das die Lautsprecher vollständig.
Achtung: Vermeiden Sie große Lautstärken, sie schädigen Ihr Gehör.

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit bei hohen Lautstärken Musik hören.

TECHNISCHE DATEN

ALLGEMEIN:
AC 100-240V ~ 50/60Hz
DC: 12V ⎓ 8.1A (Netzteil Typ R20/UM-1/"D" (nicht im Lieferumfang enthalten)
Stromverbrauch: 90W

RADIO
FM: 88 - 108 MHz

LAUTSPRECHER
Breitbandlautsprecher: 2 Ω, 7 Ω/MSEK
Frequenzgang: 125 Hz - 8 kHz

CD-PLAYER
Optischer Lesekopf: 3-STRAHLEN-LASER
Frequenzgang: 100 Hz - 16 kHz

Gewicht und die technischen Spezifikationen können jederzeit unangekündigt geändert werden.

WARTUNG

Reinigung
ACHTUNG: Entfernen Sie alle Geräte von den vorhandenen Stromquellen, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes und sauberes Tuch. Entfernen Sie regelmäßig den Staub von den Außenflächen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, scharfen Reinigungsmittel oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel, wenn das Gerät gereinigt wird.
- Wenn ein Gegenstand oder eine Flüssigkeit in das Gerät gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät von einem zugelassenen Fachmann prüfen.

HINWEISE ZU DEN DISKS

- Verwenden Sie keine CDs mit speziellen Formen (achteckige, herzförmige CDs...), da Störungen des Geräts hervorrufen könnten.
- Legen Sie nicht mehr als eine Disk in das CD-Fach ein.
- Versuchen Sie nicht, das CD-Fach während der Wiedergabe zu öffnen.
- Berühren Sie nicht die Linse, denn dadurch können Störungen des Geräts hervorgerufen werden.
- Wischen Sie die Disk vor Staub oder Fingerspuren aufwiesch, kann Störungen verursachen. Nach dem Abspielen, reinigen Sie die CD mit einem Tuch. Reinigen Sie die CD immer von innen nach außen. Räumen Sie CDs nicht an zu heißen Orten auf, direkt der Sonne oder direkt vor Wärmequellen. Räumen Sie Ihre CDs nach dem Abspielen in der Hülle auf.

Wichtiger Hinweis

- Vor dem Transport des Geräts die eventuell vorhandene Disc herausnehmen.

Hinweise zu Kassetten
Kassetten mit Chromdioxid- Wert Kassettenbänder zu locker sind, können diese zerkratzen oder in schimmern Fall die Kassette beschädigen. Verwenden Sie in solch einem Fall bitte Kassetten und ziehen Sie damit das Band straff, bevor Sie die Kassette einlegen.
- Um ein versehentliches Löschen der Inhalte zu vermeiden, entfernen Sie die Plastiklasche nach der Aufnahme mit einem Schraubenzieher oder anderen spitzen Gegenstand. Überkleben Sie die Lasche mit Klebeband, um erneut Inhalte auf die Kassette aufzunehmen.
- Ein verzerrter oder schlechter Sound kann durch Schmutz oder Staub auf den Tonköpfen verursacht werden, die in Kontakt mit dem Magnetband kommen. Reinigen Sie regelmäßig die Tonköpfe. Offnen Sie in solch einem Fall die Kassettenfach und reinigen Sie die Teile mit einem mit Alkohol angefeuchteten Wattestäbchen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

Das in einem Pfeil eingebende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die gefährliche Spannung" im Gerät hin.

Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Der Sicherheitshinweis befindet sich an der Rückseite des Geräts.

WARNUNG: UM BRAND- UND ELEKTROSCHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG: Beim Umgehen der Sicherheitsvorrichtungen oder wenn diese defekt sind, kann aus dem Gerät unsichtbare Laserstrahlung austreten. Dieser CD-Player wurde als Klasse 1 Laserprodukt eingestuft. Der Schriftzug LASERPRODUKT DER KLASSE 1 befindet sich im hinteren Gerätefach.

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUCT LASER DE CLASSE 1
LASERPRODUKT DER KLASSE 1

ACHTUNG

- Informieren Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßiger Umgebung.
- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
- Stellen Sie auf einer ebenen Fläche, um zu ihren Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Die Belüftung sollte nicht durch Bedecken des Geräts sicher und behindern Sie die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen, wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer abgeschlossenen Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.
- Stellen Sie das Gerät niemals Wasserspritzern oder Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie kein mit Wasser gefüllten Gefäß, wie z. B. Vasen, in der Nähe des Geräts ab.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer! Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.
- Batterien dürfen nicht zerlegt, kurzgeschlossen oder hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel prallen Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).
- Wenn Sie Batterien ersetzen, sollen alle Batterien gleichzeitig ersetzen, e muss dabei, nie neue Batterien mit gebrauchten Batterien zusammenmischen.
- Die Batterien sollen nicht mit metallischen Gegenständen zusammen Wiederverwerten (Recycling) entgegen nimmt und sammelt.
- Unter der Entsorgung von elektronischen und/oder elektrischen Phänomen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurückstecken auf die Verkaufsstelle kann Ihnen Ihnen Ihnen helfen.
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solch einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, verschalten Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, denken Sie an den einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach ihrer nächstgelegenen Verkaufsstelle. Für detailliertere Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über Elektronik und elektrische Abfallgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

ES GRABADORA PORTÁTIL DE CD, RADIO Y CASSETTE RECORDER

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Tweeters
2. Altavoz principal
3. **TREBLE** /►: Mando de ajuste de agudos
4. **BASS** /►: Botón de control de graves
5. Partida
6. Compartimento del disco
7. **OPEN/CLOSE**: Para abrir/ cerrar la bandeja de los discos
8. Intercomunicador
9. **FM STEP/M**: Selector FM
10. Compartimento de cassette
11. **LEVEL LEFT**: Mediidor de nivel
12. **LEVEL RIGHT**: Medidor de nivel
13. **TUNING** control: Control TUNING con escala dial
14. **VOLUME** /►: Botón giratorio VOLUME (volumen)
15. Teclas de reproducción de CD:
    STOP: Parada
    <|: Salto a la pista anterior/ rebobinado rápido
    |►: Reproducir/ Pausar
    >|: Salto a la pista anterior/ avance rápido
16. **REP**: Repetir
17. **RAND**: Aleatorio
18. **MIC1**: Toma MIC 1
19. **MIC2**: Toma MIC 2
20. **ECHO**: Mando de control de reverberación
21. **MIC VOL**: Mando de ajuste del volumen del micrófono
22. Lector de tarjeta Micro SD (TF)
    21. Puerto USB
    22. Entrada auxiliar
    23. Toma para auriculares
    24. Botones de grabación de cassette
    REC ●: Grabar
    PAUSE ||: Pausa
    STOP ■: Detención de la unidad ahora el compartimiento del casete
    PAUSE ||: Pausa
    25. **FOLDER-**: Botón de carpeta anterior
    26. **FOLDER+**: Botón de carpeta siguiente
    27. **REC**: Botón de GRABACIÓN
    28. **DEL**: Botón de eliminar
    29. **MODE**: Botón de cambio de modo
    30. **X-BASS**: Botón de altavoz de subgraves
    31. Microfono integrado
    32. Antena telescópica FM
    33. AC IN: Presa AC (AC IN)
    34. Compartimento del disco
    35. **AC ON/OFF**: Encendido/ Apagado

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Este aparato funciona con CA 100-240V ~ 50/60Hz o pilas 8 x 1.5V tipo R20 (UM-1 tamaño "D" (no incluidas).

Funcionamiento CA (corriente alterna)
Conecte el cable de CA (incluido) a la entrada CA de detrás del aparato. Conecte el cable CA a la toma de corriente de la pared.

Nota: El cable AC está guardado en el compartimiento de las pilas. Por favor, abra el compartimento de las pilas para coger el cable AC.

Funcionamiento DC
Instalar las pilas en el compartimento de la pila. Utilice únicamente pilas que cumplan las recomendaciones del fabricante. Respete la polaridad al colocar las pilas (siga los dibujos del compartimento de las pilas). Si no lo hace, podría estropear el aparato. No intente recargar las pilas no recargables. Podría sobrecalentarse y explotar. Las baterías tienen una vida útil limitada. Si el volumen disminuye, o el sonido está distorsionado durante el funcionamiento, con el fin de evitar cualquier daño de derrame de pilas, extraiga las baterías cuando no vaya a utilizar al aparato durante un largo periodo de tiempo.
ATENCIÓN: Riesgo de explosión si las pilas no se introducen correctamente. Cambie las pilas únicamente por otras del mismo tipo o uno equivalente.

¡Precaución!
- Apague el dispositivo funcione con baterías, el cable CA debe estar desconectado tanto del enchufe del dispositivo como de la toma de corriente.
- Cuando el aparato está conectado a la red eléctrica, la fuente de alimentación permanece activa en el aparato.
- Con el objetivo de ahorrar energía, cuando la reproducción haya alcanzado el final o no se use ningún control en el dispositivo por un periodo de 15 minutos, la unidad pasará al modo de espera automáticamente. Pulse cualquier tecla para desperfar y entrar en el modo de trabajo.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

1. Deslizar el interruptor de función hasta la posición **BTAUX/USB/SD**. Conecte un dispositivo externo (por ejemplo, un reproductor MP3) a la toma **AUX IN** de la parte derecha del aparato (AUX IN (3.5mm)). Aparecerá "AUX" en la pantalla.
2. Empiece el playback desde la fuente AUX IN.
3. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
4. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX-IN**.

ÓIR UN DISPOSITIVO USB O MICRO SD

1. Deslizar el interruptor de función hasta la posición **BTAUX/USB/SD**. Pulse el botón **MODE** para seleccionar el modo deseado.
2. Para insertar dispositivos USB (no incluido):
   Deslizar el USB o conexión USB hasta el panel frontal. Pasará entonces al modo "USB" y la reproducción comenzará automáticamente.
   Utilización de una tarjeta Micro SD (no incluidos)
   Introduzca una tarjeta Micro SD en la ranura tarjeta TF. Pasará entonces al modo "SD" y la reproducción comenzará automáticamente. To insert an USB device (not included):
3. Seleccione la pista que desee con <|/>.

REPETICIÓN

Pulse repetitivamente el botón **REP** para seleccionar uno de los siguientes modos de reproducción:
Repetir "1": "REP" parpadeará en la pantalla.
Repetir carpeta: "REP" y "FOLDER" parpadean.
Repetir todo: "REP" dejará de parpadear.
Reproducción aleatoria: "RAND" aparece en la pantalla.

Notas:
- El número total de archivos MP3 en el dispositivo USB o Micro SD no deberá exceder los 9999.
- El tiempo de lectura llevará unos segundos o más, dependiendo de la cantidad de archivos MP3 y carpetas almacenadas en el USB o Micro SD.
- Introduzca sólo dispositivos USB en el puerto USB. En caso contrario, podría dañar el aparato.
- No introduzca más que tarjetas micro SD por la ranura SD de esta unidad. Otros objetos pueden dañar el mecanismo del aparato.
- No conecte un portátil USB directamente a ordenador; podría dañar el aparato.
- En el mercado pueden encontrarse numerosos modelos de dispositivos USB y de reproductores MP3. Por tanto, no podemos garantizar que el nuestro aparato sea compatible con todos los formatos. En caso de que su dispositivo USB o Micro SD no funcione, utilice otro.
- Es posible que algunos archivos grabados en un dispositivo USB o Micro SD no puedan reproducirse. Algunos tipos de formatos de reproducción específicos no son compatibles con este aparato.
- Es posible que el tiempo de conexión en los modos USB o TF no funcione correctamente cuando tanto el dispositivo USB como la tarjeta TF están insertados en el aparato. Por tanto, recomendamos conectar USB o la tarjeta TF de forma individual.
- No pueda reproducir rápidamente a la pista anterior en modo USB/SD.

Notas:
- En primero del nivel oscilará con el volumen.
- Pulse el botón **FOLDER+/FOLDER-** para seleccionar la función de carpeta.

Grabación desde Radio/CD/Fuente Auxiliar/Bluetooth/Cassette a USB o Micro SD

1. Cuando reproduzca cualquier función de casete/radio/BT/CD/AUX, a continuación, inserte un USB o Micro SD.
2. Mantenga pulsado el botón "**REC**" para acceder a la función de grabación. La pista de reproducción actual se grabará automáticamente en el dispositivo USB o "SD" parpadeará en la pantalla cuando inserte la tarjeta Micro SD. Y la música que se esté reproduciendo se grabará en el USB o en la tarjeta Micro SD.
3. Pulse brevemente el botón "**REC**" para cambiar entre el archivo de grabación y el archivo de reproducción.
4. Para detener la reproducción, pulse el botón "**DEL**".
5. Para eliminar el archivo de grabación, reproduzca el archivo que desea eliminar y, a continuación, mantenga pulsado el botón "**DEL**".

CONTROLES DE AUDIO

X-BASS
Pulse este botón **X-BASS** para activar el refuerzo de graves, y "BASS" se mostrará en la pantalla. Pulse de nuevo este botón de nuevo para desactivar el refuerzo de graves.

AGUDOS/GRAVES
Gire el control de graves o el control de agudos en la unidad para ajustar el nivel de agudos/ graves.

USO DE CASCOS O AURICULARES (cable no incluido)

Tensión de salida máxima ≤ 150 mV
ADVERTENCIA SOBRE EL NIVEL DE VOLUMEN DE LOS CASCOS O DE LOS AURICULARES
Disminuya el volumen antes de conectar los cascos o auriculares y auméntelo a continuación en caso de que sea necesario. El uso prolongado de los auriculares o de los cascos a un volumen elevado puede dañar el sistema auditivo. Cuando se utilicen cascos o auriculares, la salida de audio de los altavoces queda automáticamente desactivada.
Atención: No utilice los cascos o auriculares a un volumen demasiado alto. Podría dañar su sistema auditivo.

Para evitar posibles daños en el oído, aumentar el volumen lentamente durante largos periodos.

FICHA TÉCNICA

Alimentación:
AC: 100-240V ~ 50/60Hz
DC: 12V ⎓ 8.1A (Pilas R20/ UM-1/ del tipo "D" (no incluidas)
Consumo: 80W

RADIO
FM: 88 - 108 MHz

LAUTOPARLANTE
Tweeter: 3Ω/MSEK, 15-W
Altavoz: 2.402-2.480GHz
Bluetooth: 2.402-2.480GHz
Rango de corriente RF (radiofrecuencia): -0.58 dBm
Distancia de rendimiento: Hasta 10 m: medidos en espacio abierto (la pared y las interrupciones pueden reducir el rango del dispositivo)

SECCIÓN DE CASETE
Velocidad de la cinta: 4.75 CM / SEG
Respuesta de frecuencia: 200 Hz - 8 kHz

SECCIÓN DE DISCO COMPACTO
Lectura óptica: 3 - RAYO LASER
Respuesta de frecuencia: 100 Hz - 16 kHz

El diseño y las especificaciones técnicas pueden modificarse sin notificarlo previo.

MANTENIMIENTO

Limpieza
ATENCIÓN: Desconecte este aparato de toda fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave, limpio y seco. Limpie regularmente los orificios de ventilación de los lados y posteriores para evitar que se obstruyan.
- El uso de disolventes o productos abrasivos o a base de alcohol puede dañar el aparato.
- Si un objeto o un líquido penetra en el aparato, desenchúfelo inmediatamente y pónganse en contacto con el servicio técnico cualificado.

Notas relativas a los disco
- No utilice discos con formas especiales (octogonales, en forma de corazón, etc.), ya que podría ocasionar un fallo en el funcionamiento del aparato.
- No introduzca más de un disco en el compartimento.
- No intente abrir el compartimento del disco durante la reproducción.
- No toque la lente del reproductor; si lo hace, podría producirse un fallo en el funcionamiento del aparato.
- Un disco cuya superficie esté rayada, contenga polvo o huellas puede ocasionar fallos en el funcionamiento del aparato. Antes de comenzar la reproducción, limpie el disco con un paño limpio. Para ello, fríteis desde el centro hacia los bordes. No guarde los discos en lugares con temperaturas elevadas o una humedad ocasionan deformarse. Una vez que haya escuchado el disco, guárdelo en su estuche.

Nota importante
- Retire el disco del compartimento cuando transporte el aparato.

Notas sobre los casetes
Para evitar la distorsión: Si la cinta del casete no estuviera tensa, aunque solo fuera un poco, esta podría rayarse, o incluso peor, la cinta podría partirse. Si notara que la cinta se rayara afloja, utilice un lápiz para tensar la cinta del casete.
Para evitar borraduras accidentales, parta las lengüetas de plástico del casete con un destornillador o otro objeto puntiagudo después de la grabación. Para volver a grabar en la cinta, cubra el orificio dejado por la lengüeta partida con cinta adhesiva, etc.
- Cualquier distorsión o calidad de sonido pobre puede deberse al polvo o suciedad presente en las partes que están en contacto con la banda magnética (cabezales magnéticos, rodillo de presión y capstan). En este caso, abra la tapa del casete y limpie las partes con un bastoncillo de algodón humedecido en el alcohol.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

La marca de precaución se encuentra en la parte inferior del aparato.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

ATENCIÓN: Radiación invisible en caso de apertura o fallo de los cierres de seguridad. Evite la exposición al láser. Producto láser de clase 1.

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUCT LASER DE CLASSE 1
LASERPRODUKT DER KLASSE 1

ATENCIÓN

- Utilícese aparato en ambiente temperat.
- La targhetta segnaletica si trova nella parte posteriore dell'apparecchio.
- Lasciate una distanza di 10 cm intorno all'apparecchio per assicurare una ventilazione sufficiente.
- Garantire aerazione ed evitare corrente dell'apparecchio e non coprire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovagle, tende, ecc.
- Non mettete sopra l'apparecchio fiamme libere come una candela accesa, sopra o nei pressi dell'apparecchio.
- Non esponete l'apparecchio all'acqua o all'umidità.
- Non collocate nessun recipiente contenente liquidi, come ad esempio un vaso, nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Non gettate le pile nel fuoco! Abbiate cura di riapriterle l'ambiente quando gettate le pile.
- Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.
- La presa di alimentazione permette di scollegare l'apparecchio dalla corrente elettrica e deve quindi essere facilmente accessibile. Per interrompere completamente l'alimentazione dell'apparecchio, scollegate la spina di alimentazione dalla presa di corrente. Le prese di alimentazione deve restare facilmente accessibile durante l'uso, accertatevi che l'accesso alla presa sia libero.
- Prima di gettare le pile, rivolgetevi al vostro rivenditore, quanto provveda al riciclaggio delle pile.
- Per effetto di fenomeni transiti elettrostatici sio elettrici, è possibile che il prodotto non funzioni correttamente. In tal caso è opportuno reinitializzare l'apparecchio.
- Il normale funzionamento del prodotto può essere compromesso da forti interferenze elettromagnetiche. In tale caso, si consiglia di ripristinare il normale funzionamento seguendo le istruzioni fornite nel manuale. Nel caso in cui il funzionamento non venga ripristinato, utilizzare il prodotto in altro luogo.

Se in futuro volete sbarazzarvi di questo apparecchio, ricordate che le apparecchiature elettriche e elettroniche contengono delle parti che possono essere riutilizzate. Informatevi per sapere dove si trova il centro di riciclaggio più vicino. Per ulteriori dettagli, rivolgetevi alle autorità locali o al vostro rivenditore. (Direttiva sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

IT REGISTRATORE A CASSETTE CON RADIO E LETTORE CD

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Tweeters
2. Diffusore principale
3. **TREBLE** /►: Manopola di controllo acuti
4. **BASS** /►: Manopola di regolazione bassi
5. Display
6. Compartimento disco
7. **OPEN/CLOSE**: Apertura/chiusura del vassoio
8. **STOP**: Reset
9. **FM STEP/M**: Selettore FM
10. Vano Cassette
11. **LEVEL LEFT**: Tasto per cartella successiva
12. **LEVEL RIGHT**: Tasto per cartella successiva
13. **TUNING** control: Manopola di SINTONIZZAZIONE con scala graduata
14. **VOLUME** /►: Manopola VOLUME
15. Tasti riproduzione CD:
    STOP: Reset
    <|: Salto al brano precedente/ rewind
    |►: Riproduzione/ Pausa
    >|: Salto al brano successivo
16. **REP**: Ripetizione
17. **RAND**: Casuale
18. **MIC1**: Presa MIC 1
19. **MIC2**: Presa MIC 2
20. **ECHO**: Reverb-control knob
21. **MIC VOL**: Mic volume adjustment knob
22. Lettore scheda micro SD (TF)
    21. Porta USB
    22. Ingresso ausiliario
    23. Presa cuffie
    24. Tasti registratore a cassette:
    REC ●: Registra
    PLAY ►: Riproduzi
    STOP ■: Arrestamento veloce
    FFWD ►►: Avanzamento veloce
    STOP/ EJ ■: Arresto/ Per arrestare la riproduzione/ apertura del vano cassette
    PAUSE ||: Sospendi
    25. **FOLDER-**: Tasto per cartella precedente
    26. **FOLDER+**: Tasto per cartella successiva
    27. **REC**: Tasto di registrazione
    28. **DEL**: Tasto elimina
    29. **MODE**: Tasto per la selezione della modalità
    30. **X-BASS**: Tasto subwoofer
    31. Microfono incorporato
    32. Antenna telescopica FM
    33. **AC IN**: Presa AC (AC IN)
    34. Vano batteria
    35. **AC ON/OFF**: Interruttore di accensione-ON/ OFF

ALIMENTAZIONE

Questo apparecchio è alimentato da un alimentatore CA 100-240V ~ 50/60Hz o 8 batterie a 1.5V tipo R20 (UM-1/ "D" (non fornite).

Alimentazione con CA
Inserire la batteria nel relativo vano. Utilizzate soltanto pile che corrispondono alle indicazioni del compartimento. Rispettate la polarità al momento di inserire le pile (vedi illustrazione nel compartimento). Non rispettare la polarità può arecare danni all'apparecchio. Non tentate di ricaricare le pile non ricaricabili. Effettuare surriscaldarsi ed esplodere. Le batterie devono essere sostituite quando il volume diminuisce, o il suono risulta distorto durante l'uso. Per evitare perdite di acido, rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato.
ATTENZIONE: Rischio di esplosione se le pile non sono inserite correttamente. Utilizzate solamente pile identiche o equivalenti.

Note:
- Il vano di alimentazione deve essere staccato sia dalla presa dell'apparecchio, che dalla presa di corrente, per far operare l'apparecchio con batterie.
- Quando l'apparecchio è collegato con la presa da parete mediante il cavetto CA, l'alimentazione dell'apparecchio rimane attiva.
- Per risparmiare energia, al termine della riproduzione oppure quando è 15 minuti non viene impartito nessun comando, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità di Standby. Premi un tasto qualsiasi per svegliare l'apparecchio e accedere alla modalità operativa.

COLLEGAMENTO SORGENTE AUSILIARIA

1. Scorrete l'interruttore di funzione in posizione **BTAUX/USB/SD**. Collegate la sorgente ausiliaria (es. lettore MP3) alla presa **AUX IN** (3.5mm) posta sul retro dell'apparecchio (cavo non incluso). "AUX" verrà visualizzato sul display.
2. Avviate la riproduzione della sorgente ausiliaria.
3. Regolate il volume al livello desiderato.
4. Per arrestare la riproduzione, scollegate la sorgente ausiliaria dalla presa **AUX-IN**.

ASCOLTO DA DISPOSITIVO USB O MICRO SD

1. Scorrete l'interruttore di funzione in posizione **BTAUX/USB/SD**. Premi il tasto **MODE** per selezionare la modalità desiderata.
2. Collegamento di un dispositivo USB (non incluso)
   Collegare il dispositivo USB o la connessione USB sul frontalino. L'apparecchio passerà alla modalità "USB" e avrà la riproduzione in automatico.
   Per inserire una scheda Micro SD (non inclusa):
   Inserire una scheda micro SD nel relativo slot TF. L'apparecchio passerà alla modalità "SD" e avrà la riproduzione in automatico.
3. Utilizzare i tasti <|/>> per selezionare la traccia desiderata.

RIPETIZIONE

Premere più volte il tasto **REP** per selezionare tra:
Ripeti 1: "REP" lampeggerà sul display.
Ripeti cartella: "REP" lampeggerà sul display.
Ripeti Tutto: "REP" dejará de parpadear.
Riproduzione Casuale: Sul display viene visualizzato "RAND".

Note:
- Il numero totale di file MP3 contenuti nel dispositivo USB o scheda micro SD non deve essere superiore a 9999.
- Il tempo di lettura può richiedere alcuni secondi o più, dipendendo da la cantidad de archivos MP3 y carpetas almacenadas en el USB o Micro SD.
- Introduzca solo dispositivos USB en el puerto USB. En caso contrario, podría dañar el aparato.
- No introduzca más que tarjetas micro SD por la ranura SD de esta unidad. Otros objetos pueden dañar el mecanismo del aparato.
- No conecte un portátil USB directamente a ordenador; podría dañar el aparato.
- En el mercado pueden encontrarse numerosos modelos de dispositivos USB y de reproductores MP3. Por tanto, no podemos garantizar que el nuestro aparato sea compatible con todos los formatos. En caso de que su dispositivo USB o Micro SD no funcione, utilice otro.
- Es posible que algunos archivos grabados en un dispositivo USB o Micro SD no puedan reproducirse. Algunos tipos de formatos de reproducción específicos no son compatibles con este aparato.
- Es posible que el tiempo de conexión en los modos USB o TF no funcione correctamente cuando tanto el dispositivo USB como la tarjeta TF están insertados en el aparato. Por tanto, recomendamos conectar USB o la tarjeta TF de forma individual.
- No pueda retroceder rápidamente a la pista anterior en modo USB/SD.

Notas:
- En primero del nivel oscilará con el volumen.
- Pulse el botón **FOLDER+/FOLDER-** para seleccionar la función de carpeta.

Grabación desde Radio/CD/Fuente Auxiliar/Bluetooth/Cassette a USB o Micro SD

1. Cuando reproduzca cualquier función de casete/radio/BT/CD/AUX, a continuación, inserte un USB o Micro SD.
2. Mantenga pulsado el botón "**REC**" para acceder a la función de grabación. La pista de reproducción actual se grabará automáticamente en el dispositivo USB o "SD" parpadeará en la pantalla cuando inserte la tarjeta Micro SD. Y la música que se esté reproduciendo se grabará en el USB o en la tarjeta Micro SD.
3. Pulse brevemente el botón "**REC**" para cambiar entre el archivo de grabación y el archivo de reproducción.
4. Para detener la reproducción, pulse el botón "**DEL**".
5. Para eliminar el archivo de grabación, reproduzca el archivo que desea eliminar y, a continuación, mantenga pulsado el botón "**DEL**".

CONTROLES DE AUDIO

X-BASS
Pulse este botón **X-BASS** para activar el refuerzo de graves, y "BASS" se mostrará en la pantalla. Pulse de nuevo este botón de nuevo para desactiv